



**Česká školní inspekce  
Pražský inspektorát**

## **INSPEKČNÍ ZPRÁVA**

Čj. ČŠIA-1213/15-A

<b>Název právnické osoby vykonávající činnost školy</b>	<b>Jazyková škola s právem státní jazykové zkoušky hlavního města Prahy</b>
<b>Sídlo</b>	<b>Školská 15, 116 72 Praha 1</b>
<b>E-mail právnické osoby</b>	<b>reditel@sjs.cz</b>
<b>IČ</b>	<b>00334227</b>
<b>Identifikátor</b>	<b>600027325</b>
<b>Právní forma</b>	<b>Příspěvková organizace</b>
<b>Zastoupená</b>	<b>Mgr. Hanou Friedlovou, ředitelkou školy</b>
<b>Zřizovatel</b>	<b>Hlavní město Praha, Mariánské náměstí 2, 110 01 Praha 1</b>
<b>Místo inspekční činnosti</b>	<b>Školská 15, 116 72 Praha 1</b>
<b>Termín inspekční činnosti</b>	<b>17. až 19. června 2015</b>

Inspekční činnost byla zahájena předložením pověření k inspekční činnosti.

### **Předmět inspekční činnosti**

Hodnocení a kontrola podmínek, průběhu a výsledků vzdělávání v jednoletém kurzu cizích jazyků s denní výukou poskytovaného v jazykové škole podle § 174 odst. 2 písm. b) zákona č. 561/2004 Sb., o předškolním, základním, středním, vyšším odborném a jiném vzdělávání (školský zákon), ve znění pozdějších předpisů. Zjišťování a hodnocení podmínek, průběhu a výsledků vzdělávání podle školních vzdělávacích programů, zjišťování a hodnocení naplnění školních vzdělávacích programů a hodnocení jejich souladu s právními předpisy a příslušnými rámcovými vzdělávacími programy podle § 174 odst. 2 písm. c) školského zákona.

### **Charakteristika**

Právnická osoba Jazyková škola s právem státní jazykové zkoušky hlavního města Prahy (dále „škola“) vykonává činnost jazykové školy v souladu se zápisem do rejstříku škol a školských zařízení. Vzdělávání realizuje podle školního vzdělávacího programu (dále



„ŠVP“) od 1. 9. 2008. Podle stavu k 30. 9. 2014 se ve škole realizovalo 157 kurzů, v nichž se vzdělávalo 1031 žáků, z toho 32 v jednoletém kurzu cizích jazyků s denní výukou (dále také „jednoletý pomaturitní kurz“).

Škola se dlouhodobě profiluje kvalitním jazykovým vzděláváním, vysoce erudovaným pedagogickým sborem a širokou nabídkou jazykových kurzů všech pokročilostí. Ve škole stabilně pracuje 5 oddělení – anglické, germánské, románské, oddělení slovanských jazyků a oddělení orientálních jazyků. Autorsky vytváří, technicky realizuje a distribuuje ostatním jazykovým školám s právem státní jazykové zkoušky jednotné testy pro písemnou státní jazykovou zkoušku základní a všeobecnou. Jako jedna z mála v ČR vytváří státní jazykové zkoušky speciální překladatelské a tlumočnické.

## Hodnocení podmínek k realizaci vzdělávacích programů

### *Řízení školy*

Model řízení a vedení pracovníků je funkční a efektivní vzhledem k potřebám a velikosti školy, který umožňuje naplňovat reálně nastavenou koncepci. Rozhodovací pravomoci jsou delegovány promyšleně s ohledem na erudovanost ředitelky školy (dále „ředitelka“) a vedoucí jazykových oddělení. Ostatní pedagogičtí pracovníci se na řízení podílejí v rozsahu svých pravomocí prostřednictvím dobře fungujících oddělení a pedagogické rady. Úroveň poskytovaného vzdělávání, jeho realizace a zajištění chodu školy jsou ověřovány průběžně pomocí standardně nastavených kontrolních mechanismů. Kontrolní činnost je prováděna způsobem umožňující přijímat odpovídající opatření. Její těžiště spočívá v hospitační činnosti, která je realizovaná systematicky jak ředitelkou, tak zkušenými pedagogy. Informační systém je efektivní. Jeho nastavení koresponduje s povahou poskytovaných služeb, organizací vzdělávacího procesu a věkem žáků.

### *Personální podmínky*

Koncepční práce ředitelky se projevuje v promyšleném utváření personálních podmínek. Vzdělávací proces v jednoletém pomaturitním kurzu (dále také „JPK“) zajišťuje 23 pedagogů, z toho 30 % rodilých mluvčích. Stoprocentní kvalifikovanost vyučujících se příznivě odráží v kvalitě poskytované výuky. Stabilizovanost (87 % interních pedagogů) a rovnoměrně rozložená věková struktura pedagogického sboru umožňuje ředitelce koncepční práci s učiteli i vzájemné předávání metodických zkušeností. Příkladným způsobem je využíváno erudovanosti vyučujících, kteří jsou členy autorských kolektivů jazykových učebnic nebo metodickými školiteli ve svém oboru. Nadstandardní zapojení pedagogů do evropského projektu *Vývoj a metodické koncepce testování jazykového vzdělávání* přispělo k ověřování úrovně jazykového vzdělávání v JPK prostřednictvím pilotáže standardizovaných testů. Realizace dalšího vzdělávání pedagogických pracovníků, které je ředitelkou výrazně podporováno, je příkladná zejména v oblasti osobnostního růstu pedagogů. Zohledňuje reálné potřeby školy i jednotlivých vyučujících. Semináře v rámci dalšího vzdělávání pedagogických pracovníků napomáhají prohlubování odbornosti a rozšiřování kvalifikace pro examinátoři certifikovaných zkoušek (Goethe institut, Francouzský institut, Britská rada). Účast vyučujících na mezinárodních konferencích v rámci spolupráce s ALTE (Asociace evropských institucí vytvářejících certifikáty z jazyka) obohacuje vzdělávací proces prostřednictvím výměny výukových materiálů i zkušeností při organizaci státních jazykových zkoušek.



### *Materiální a finanční předpoklady*

Materiální a prostorové podmínky umožňují realizovat vzdělávání na požadované úrovni. K výuce slouží 27 učeben standardně vybavených pro jazykové vzdělávání (magnetofony, videoprojektory, dataprojektory, přehrávače DVD). Vedle toho škola disponuje pro přípravu budoucích tlumočnicků a překladatelů dvěma specializovanými učebnami vybavenými moderní audiovizuální technikou a počítačovou učebnou s 15 počítači. Standardní je rovněž materiální zázemí pro přípravu pedagogů a žáků (neomezený přístup k WIFI síti v prostorách školy, velkokapacitní kopírka pro zaměstnance a kopírky pro žáky). Úroveň materiálního vybavení je dána reálnými finančními podmínkami školy. Jedinými zdroji finančních prostředků jsou úplata za vzdělávání (kurzovné) a úhrady spojené s organizováním jazykových zkoušek. Přestože jsou získané finanční prostředky využívány účelně a hospodárně, jejich výše je velmi limitující vzhledem k potřebám obnovy a rozvoje materiálních podmínek vzdělávání a údržbě školních prostor. Ze strany vedení školy je patrná snaha o vytvoření kvalitních materiálně technických podmínek a zajištění využívání nových technologií ve výuce pro účely naplňování ŠVP.

***Podmínky pro vzdělávání a realizaci vzdělávacího programu jazykové školy jsou na požadované úrovni vyjma personálních podmínek, které jsou hodnoceny jako nadstandardní.***

### **Hodnocení průběhu vzdělávání ve vztahu ke vzdělávacím programům**

Do organizace vzdělávání v JPK pro jeden cizí jazyk se pozitivně promítá součinnost vyučujících, která se projevuje v obsahové návaznosti jednotlivých vyučovacích hodin. Část výuky je účelně vedena rodilými mluvčími. Promyšlená koordinace výukových postupů zajišťuje systematické plnění učebního plánu a žákům poskytuje velmi dobré podmínky ke složení certifikovaných zkoušek.

Ve výuce učitelé dbali na srozumitelné seznámení s cílem hodiny. Vhodně střídali výukové formy a metody, preferovali zejména frontální a skupinovou výuku. V německém jazyce diferencovali práci v hodině odlišným zadáváním úkolů podle úrovně žáků. Vyučující anglického jazyka vhodně doplňovali řízený rozhovor aktivizujícími metodami včetně problémového učení. Využívali ve značné míře mezipředmětové vztahy. Názornost výuky je podporována účelně zvolenými didaktickými a audiovizuálními pomůckami. Vzhledem k nižšímu počtu žáků ve vyučovací hodině učitelé efektivně uplatňovali individualizovaný přístup. Žáci formulovali srozumitelně a gramaticky správně svůj názor a řešili samostatně zadané úkoly, které podporovaly rozvoj jejich řečových dovedností. Cíleně jsou využívána poslechová cvičení, která žáky vedou ke správnému porozumění sdělovanému projevu. Důraz je kladen na přesnou fonetickou podobu slov. Při pohotových reakcích v rámci minirozhovoru žáci prokazují dobrou úroveň interaktivních řečových dovedností. Pozitivním prvkem je dobře nastavený systém domácí přípravy (cvičení a testy on-line), který napomáhá k procvičování probíraného učiva a poskytuje žákům zpětnou vazbu o úrovni osvojení lekce. Ve výuce jsou rovnoměrně rozvíjeny všechny řečové dovednosti žáků.

K termínu inspekční činnosti nebyli identifikováni v jednoletém pomaturitním kurzu žádní žáci se specifickými vzdělávacími potřebami. V případě jejich výskytu jsou tito žáci zařazováni do běžných kurzů všech úrovní.

***Průběh vzdělávání je na požadované úrovni.***



## Hodnocení výsledků vzdělávání ve vztahu k vzdělávacímu programu

### *Výsledky vzdělávání*

Kritéria k přijetí do JPK jsou jednoznačně stanovena. Vstupní úroveň jazykových znalostí žáků je určována testem. Podle výsledku testu jsou žáci zařazeni do kurzu, který odpovídá jejich stupni znalosti cizího jazyka.

Výsledky vzdělávání jsou pravidelně sledovány a vyhodnocovány na poradách vedení a poradách jednotlivých jazykových oddělení. Pozitivním zjištěním je skutečnost, že ve sledovaném období nikdo nebyl hodnocen stupněm prospěchu „*nevyhověl*“. Všichni žáci zvýšili prokazatelně úroveň svých jazykových znalostí o jeden stupeň dle Společného evropského referenčního rámce. Škola důsledně sleduje absenci žáků a periodicky ji každý měsíc hodnotí, stanovuje průměrnou návštěvnost jednotlivých kurzů.

Škola ve sledovaném období využila interní testování pro zjištění úrovně znalostí žáků ve všech jazycích vyučovaných v pomaturitním kurzu. Výsledky testování se staly podkladem pro efektivní zaměření výuky na oblasti, ve kterých žáci dosahovali nižšího stupně znalostí. Externí evaluace úspěšnosti vzdělávacího procesu je zprostředkována díky realizaci mezinárodních jazykových zkoušek a státní jazykové zkoušky, úspěšnost žáků u těchto zkoušek je stabilně vysoká, ve sledovaném období dosahovala průměrně 86 %.

### *Partnerství*

Nadstandardní partnerské vztahy utvářené s širokým spektrem sociálních partnerů zahrnující i mezinárodní spolupráci a zapojení školy do mezinárodních programů jsou přínosem pro kvalitu a rozsah poskytovaných služeb. Příkladná je spolupráce školy prostřednictvím vyučujících jednotlivých jazykových oddělení s řadou významných institucí působících v oblasti jazykového vzdělávání (např. Orientální ústav AV ČR, Aula Cervantes a Instituto Cervantes, Francouzský institut). Učitelé jsou aktivními členy asociací učitelů češtiny jako cizího jazyka, španělského jazyka a anglického jazyka. Škola spolupracuje s Komorou soudních tlumočnicků ČR, Národním ústavem pro vzdělávání a s vydavatelstvími. Oboustranně přínosná je spolupráce s Ministerstvem vnitra a Ministerstvem školství, mládeže a tělovýchovy v oblasti kontroly průběhu a výsledků zkoušek A1.

### *Bezpečné prostředí*

Bezpečnost a ochrana zdraví žáků je zajišťována na požadované úrovni odpovídající věku žáků, organizaci vzdělávání a povaze poskytovaných služeb.

***Výsledky vzdělávání ve vztahu ke vzdělávacímu programu jsou na požadované úrovni. Činnost školy je příkladná při utváření a realizování spolupráce se sociálními partnery.***

## Závěry

### **a) *Silné stránky, zásadní pozitiva ve výše hodnocených oblastech:***

- koncepční práce vedení školy, efektivní systém řízení,
- personální podmínky, stabilní a kvalifikovaný pedagogický sbor,
- organizace a průběh vzdělávání ve sledovaném jednoletém jazykovém kurzu cizích jazyků s denní výukou,
- široké spektrum významných partnerů a úroveň spolupráce s nimi,
- výsledky vzdělávání, podmínky pro rozvoj jazykových dovedností a znalostí žáků.



**b) Zhodnocení vývoje školy ve sledovaných oblastech od data poslední inspekční činnosti:**

- prohloubila se spolupráce školy se sociálními partnery především při ukončování vzdělávání,
- zlepšila se koncepční práce v oblasti odborného rozvoje pedagogů,
- pokračující trend rozvoje materiálních podmínek vzdělávání,
- vyšší důraz je kladen na sledování výsledků vzdělávání a systematickou práci s nimi.

**Seznam dokladů a ostatních materiálů, o které se inspekční zjištění opírá**

1. Zřizovací listina příspěvkové organizace Jazyková škola s právem státní jazykové zkoušky hlavního města Prahy schválená Usnesením hl. města Prahy č. 4/8 ze dne 17. 2. 2011
2. Rozhodnutí MŠMT ve věci zápisu změny v údajích vedených rejstříkem škol a školských zařízení, č. j. 23 780/08-21 ze dne 27. 11. 2008 s účinností od 27. 11. 2008
3. Rozhodnutí MŠMT ve věci zápisu změny v údajích vedených rejstříkem škol a školských zařízení, č. j. MSMT-11455/2014-4 ze dne 13. 6. 2014 s účinností od 1. 9. 2014 (zařazení vzdělávací instituce do seznamu vzdělávacích institucí poskytujících jednoleté kurzy cizích jazyků s denní výukou)
4. Výkazy o jazykové škole S 18-01 podle stavu k 30. 9. 2012, 2013 a 2014
5. Školní řád pro žáky jazykové školy s účinností od 1. 5. 2014
6. Rozvrh hodin pro školní rok 2014/2015
7. Výroční zpráva o činnosti školy za školní roky 2011/2012, 2012/2013 a 2013/2014
8. Záznamy z jednání pedagogické rady, školní rok 2013/2014 a 2014/2015
9. Zápisy z porad vedení, školní rok 2013/2014 a 2014/2015
10. Zápisy z porad oddělení, školní rok 2013/2014 a 2014/2015
11. Školní vzdělávací program Jazykové školy s právem státní jazykové zkoušky platný od 1. 9. 2008
12. Třídní knihy vedené ve školním roce 2013/2014 a 2014/2015
13. Portfolio *Žádostí o přijetí ke studiu pro Jednoletý jazykový kurz s denní výukou* včetně kopií maturitních vysvědčení žadatelů ve školním roce 2014/2015
14. Přihlášky žáků do pomaturitního kurzu ve školním roce 2014/2015
15. Portfolio rozřazovacích testů ve školním roce 2014/2015
16. Informační list *Jednoletý jazykový kurz s denní výukou* včetně kritérií k přijetí
17. Personální dokumentace pedagogických pracovníků vedená k termínu inspekce
18. Účetní závěrka za rok 2014
19. Výkaz zisku a ztráty za rok 2014
20. Přehled o pořízení technologického vybavení v letech 2012 – 2015



## Poučení

Podle § 174 odst. 10 školského zákona může ředitelka školy podat připomínky k obsahu inspekční zprávy České školní inspekci, a to do 14 dnů po jejím převzetí. Případné připomínky zašlete na adresu ČŠI, Pražský inspektorát, Arabská 683, 160 66 Praha 6, případně prostřednictvím datové schránky (g7zais9) nebo na e-podatelnu (csi.a@csicr.cz) s připojením elektronického podpisu, a to k rukám ředitele inspektorátu.

Inspekční zprávu společně s připomínkami a stanoviskem České školní inspekce k jejich obsahu zasílá Česká školní inspekce zřizovateli a školské radě. Inspekční zpráva včetně připomínek je veřejná a je uložena po dobu 10 let ve škole nebo školském zařízení, jichž se týká, a v Pražském inspektorátu České školní inspekce.

### Složení inspekčního týmu a datum vyhotovení inspekční zprávy

(L. S.)

Mgr. Luboš Bauer, školní inspektor

Bauer v. r.

Ing. Jindra Malíková, školní inspektorka

Malíková v. r.

Mgr. Petra Stoklasová, školní inspektorka

Stoklasová v. r.

Bc. Marie Kiliesová, kontrolní pracovnice

Kiliesová v. r.

V Praze 1. července 2015

### Datum a podpis ředitelky školy potvrzující projednání a převzetí inspekční zprávy

(L. S.)

Mgr. Hana Friedlová, ředitelka školy

Friedlová v. r.

V Praze 8. července 2015



**Připomínky ředitelky školy**

-----

Připomínky nebyly podány.